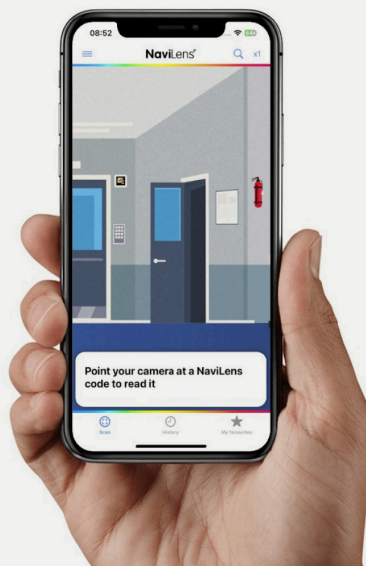


Manual de usuario de la app NaviLens

Todas las pantallas y todos los ajustes de la app NaviLens, explicados paso a paso.

Edición: febrero de 2025

Para personas usuarias de NaviLens



¿Qué es NaviLens?

NaviLens es un nuevo sistema de códigos digitales inteligentes que ayuda a que los espacios sean más accesibles. Son códigos de colores parecidos a los QR, pero con unas características técnicas que permiten leerlos en condiciones en las que ningún otro código funciona.

Los códigos NaviLens te dan información útil (como las líneas que pasan por una parada, los próximos horarios de salida, la descripción de la parada o las incidencias del servicio) en el formato y el idioma que mejor se adaptan a cada persona. Así mejoran la accesibilidad de cualquier entorno o servicio y la experiencia de usarlo.



Índice

Cómo usar NaviLens (guía rápida)	3	Reproducir una ruta	18
Requisitos mínimos para instalar NaviLens	4	Eliminar una ruta	21
Lo básico para empezar a usar NaviLens	4	Modo de energía	22
Ajustes de NaviLens (guía avanzada)	5	Modo de flash	23
Guía de uso	6	Sistema de medida	24
Pantalla principal	7	Manos libres	25
Menú principal	8	Síntesis de voz	26
Ajustes	9	Guía de encaminamiento podotáctil	27
Modo de localización	10	Atajos de Siri (solo iPhone)	28
Opciones de lectura	11	Solicitar códigos NaviLens	29
Visión 360°	12	NaviLens Friends & Family	30
Algoritmo de sonido 3D	13	¿Problemas o sugerencias?	31
Guiado con la Visión 360° de NaviLens	14	¿Te gusta NaviLens?	32
Grabar una nueva ruta	14	Ayuda	32
Buenas prácticas para grabar una ruta de NaviLens 360°	15	Términos y condiciones	33
Graba la ruta hasta el destino y detén la grabación	16	Acerca de	34
Ponle nombre a la ruta	17	Códigos de uso personal	35
		Compartir anotaciones con NaviLens Friends & Family	35

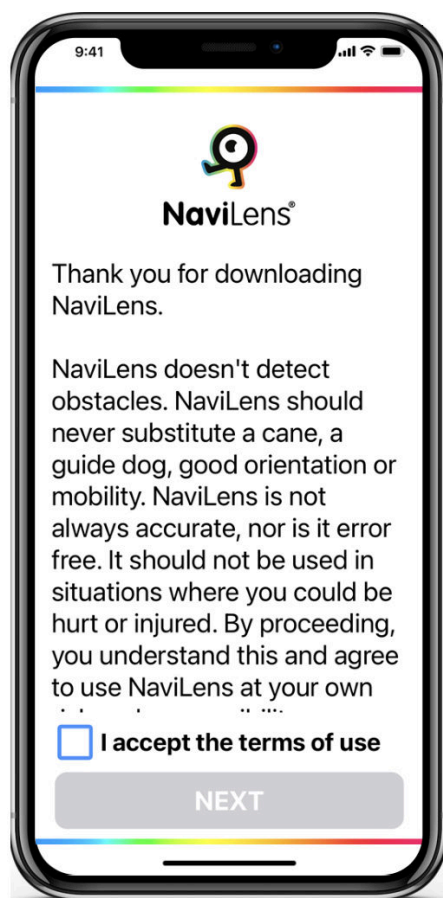
Cómo usar NaviLens (guía rápida)

1. Instala la app gratuita NaviLens:

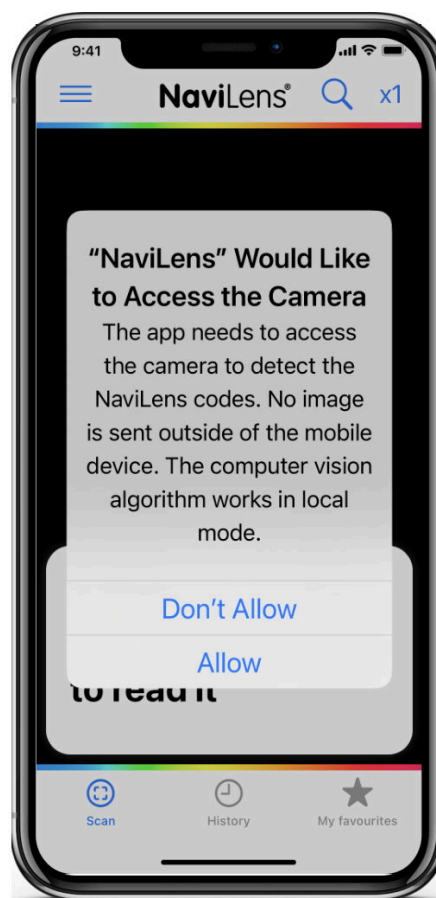
Descárgala en
App Store

Disponible en
Google Play

2. Abre la app, permite el acceso a la cámara y acepta las condiciones de uso.



Pantalla de términos y condiciones



Pantalla de acceso a la cámara



Requisitos mínimos para instalar NaviLens

NaviLens para Android: Android 7.0 o superior

NaviLens para iOS: iOS 13 o superior

Lo básico para empezar a usar NaviLens

Al abrir la app, se enciende la cámara del móvil para que empieces a explorar tu entorno enseguida. Solo tienes que apuntar con la cámara hacia donde creas que puede haber códigos NaviLens. Pueden estar en cualquier sitio: en las paredes o en el suelo, marcando rutas o carteles.

Cuando el móvil detecta un código, oirás un «clic». Si el sonido se repite, ¡enhorabuena! Significa que has encontrado varios códigos. NaviLens es inteligente y te dirá a qué distancia está cada uno.

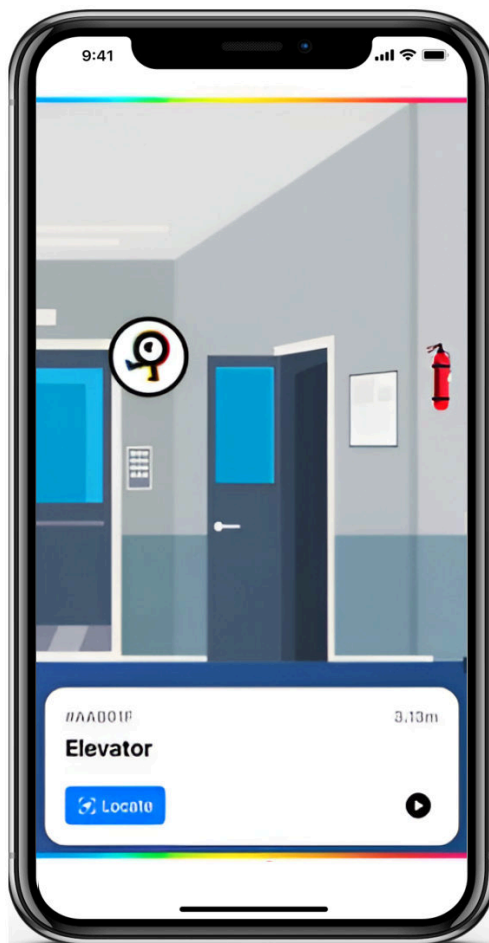
Y eso no es todo: también leerá en voz alta la información de cada código. Puede ser cualquier cosa, desde detalles sobre el lugar en el que estás hasta indicaciones para llegar a un destino. Si hay más de un código al alcance, la app te dirá cuántos ve.

Cuando ya sabes lo que dice el código, NaviLens te acompaña. Te guía paso a paso hasta tu destino y te va actualizando la distancia a medida que avanzas. Y si encuentras un código especial, como los de las paradas de autobús, NaviLens pasa a su modo Visión 360°. Esta función te sumerge en una experiencia de realidad aumentada que hace que orientarte sea más fácil e interactivo.

En resumen, NaviLens es el compañero perfecto para explorar y desplazarte de forma innovadora y accesible. Solo tienes que abrir la app y mirar a tu alrededor: escucharás, aprenderás y seguirás las indicaciones de NaviLens con total sencillez.

Ajustes de NaviLens (guía avanzada)

NaviLens te permite configurar muchas opciones sobre cómo funciona la app, para que la adaptes a tus necesidades. Puedes abrir estos ajustes desde el menú de la app.



Pantalla principal: escaneo de códigos

Guía de uso

La interfaz de NaviLens tiene una pantalla central donde aparecen los códigos detectados y un menú de botones en la parte inferior. Con un lector de pantalla, puedes interactuar con los códigos tocándolos dos veces.

Los códigos NaviLens se detectan con la cámara del móvil. Asegúrate de que la cámara mira hacia fuera, en la dirección en la que es probable que estén los códigos (paredes, suelo, en alto, etc.).

Cuando la cámara detecta un código, oirás un «clic» que te avisa de que hay un código NaviLens señalando algo. La app empieza a leer el código automáticamente y te informa sobre ese elemento.

Puedes detener la lectura con el gesto de «agitar»: mueve el móvil rápidamente de lado a lado y de arriba abajo.

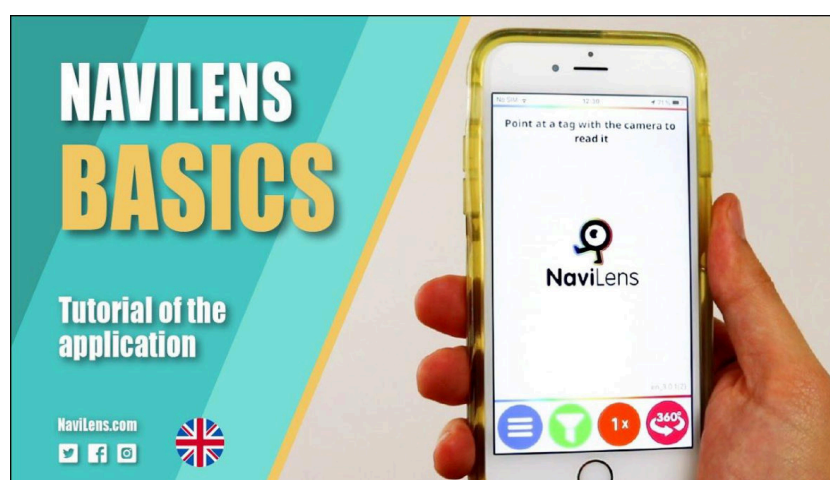
Después de leer la información del código, NaviLens te da instrucciones de voz (derecha, izquierda, adelante, atrás, arriba, etc.) para ayudarte a llegar al elemento señalado.

Si se detectan varios códigos, la app te dice qué códigos ve la cámara y a qué distancia está cada uno del móvil, y después lee el código más cercano al centro de la imagen.

Si la cámara detecta un código «imán» en una parada de autobús, la app pasa automáticamente al modo Visión 360° y te guía hasta el código de la parada con sonidos, instrucciones de voz y vibración. El modo 360° te sigue indicando dónde está el código aunque la cámara ya no lo vea.

Vídeo tutorial

Puedes aprender más sobre cómo funciona NaviLens en este vídeo:



[Tutorial de NaviLens en YouTube](#)

Pantalla principal

La pantalla principal de NaviLens muestra los códigos detectados, junto con botones para distintas opciones.

Arriba hay tres botones:

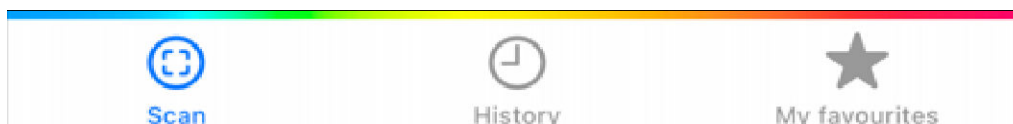
- **Menú principal:** abre la pantalla del menú principal.
- **Filtro:** filtra los códigos por letras o palabras.
- **Zoom:** acerca o aleja la imagen de la cámara.



Botones de la parte superior de la pantalla principal

Y otros tres abajo:

- **Escanear:** abre la pantalla de escaneo de códigos.
- **Historial:** muestra los códigos que ya has leído.
- **Favoritos:** muestra tus códigos favoritos.

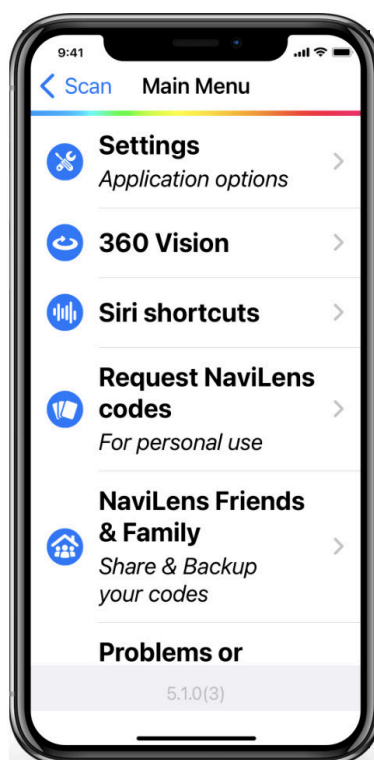


Botones de la parte inferior de la pantalla principal

Menú principal

El menú principal te da acceso a todos los ajustes y al resto de funciones de la app:

- **Ajustes:** todos los ajustes de la app.
- **Visión 360°:** abre la Visión 360° de NaviLens.
- **Atajos de Siri:** crea tus propias acciones rápidas con Siri (iPhone).
- **Solicitar códigos NaviLens:** pide códigos para uso personal.
- **NaviLens Friends & Family:** comparte tus códigos y haz una copia de seguridad.
- **¿Problemas o sugerencias?:** contacta con NaviLens.
- **Escribir una reseña:** valora la app en la tienda de aplicaciones.
- **Ayuda:** una breve guía de uso de la app.
- **Términos y condiciones:** las condiciones de uso de NaviLens.
- **Novedades:** lo nuevo de la última versión.
- **Acerca de:** información sobre la app.

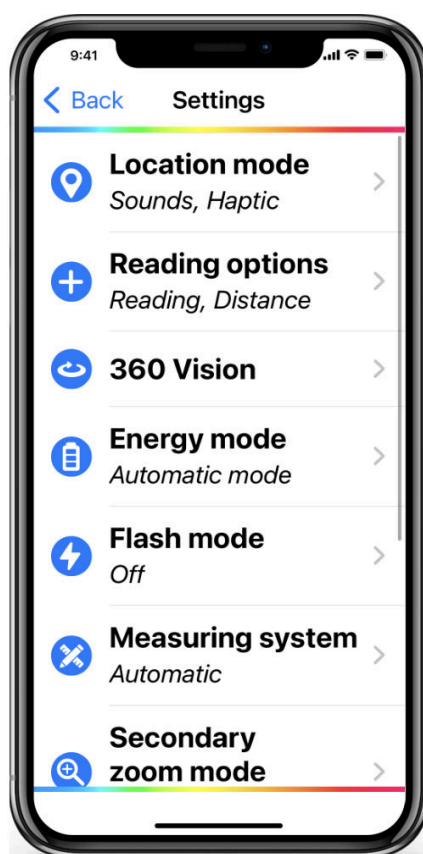


Menú principal

Ajustes

En Ajustes puedes cambiar cómo funciona la app según tus preferencias. Estas son las opciones:

- **Modo de localización:** cómo te guía la app hasta los códigos.
- **Opciones de lectura:** qué hace la app cuando detecta un código.
- **Visión 360°:** ajustes del modo Visión 360°.
- **Modo de energía:** ajustes de consumo de energía.
- **Modo de flash:** cómo funciona el flash.
- **Sistema de medida:** las unidades de las distancias.
- **Manos libres:** modo manos libres.
- **Síntesis de voz:** a qué velocidad habla la app.
- **Guía de encaminamiento podotáctil:** guiado por el encaminamiento podotáctil.



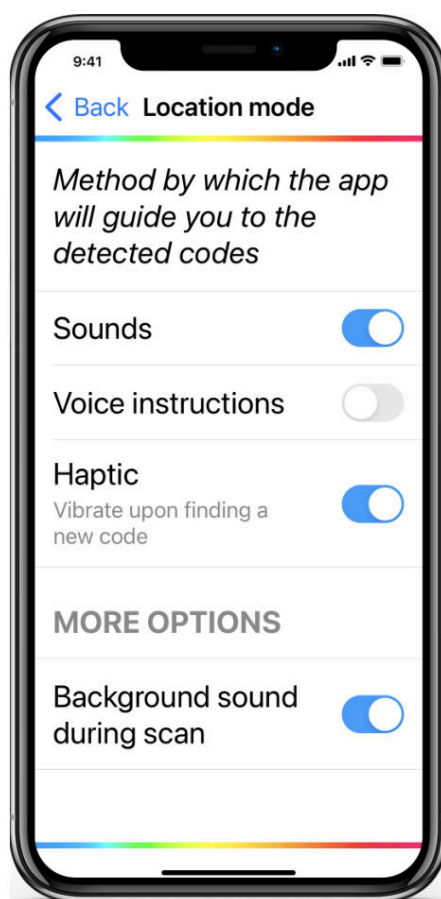
Menú de ajustes

Modo de localización

Elige cómo te da NaviLens la información mientras te guía. Estas son las opciones:

- **Sonidos:** la app te indica dónde está el código con sonidos tridimensionales y panorámicos.
- **Instrucciones de voz:** la app te indica dónde está el código con instrucciones habladas en lugar de sonidos (útil para principiantes, pero más lento).
- **Háptico:** el móvil vibra cuando detecta un código.
- **Sonido de fondo durante el escaneo:** reproduce un sonido de fondo en la pantalla de escaneo de códigos.

Puedes combinar las cuatro opciones.



Modo de localización

Opciones de lectura

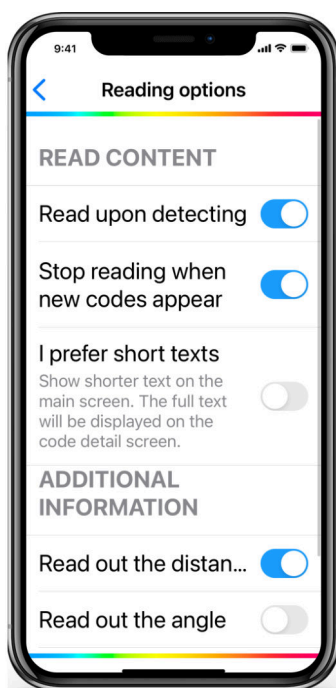
Elige cómo lee NaviLens en voz alta la información de los códigos. Hay dos grupos de opciones: qué hace la app cuando lee el contenido de un código y qué información adicional te da además del contenido.

Leer contenido

- **Leer al detectar:** lee el contenido del código en cuanto se detecta, sin necesidad de agitar el móvil.
- **Interrumpir la voz con nuevos códigos:** si está activada, la app deja de leer el contenido de un código en cuanto detecta otros. Si está desactivada, la app termina de leer el código aunque detecte otros mientras tanto.
- **Preferir textos cortos:** si está activada, la app lee el texto corto del código si se ha configurado en el panel de gestión. Toca el código para abrir su ficha y escuchar el texto normal. También puedes escuchar el texto completo agitando el móvil cuando se detecta el código.

Información adicional

- **Anunciar distancia:** te dice a qué distancia está el código del móvil cuando lo lee.
- **Anunciar ángulo:** unas señales sonoras te indican el ángulo del código respecto al móvil, y la app te dice cuánto está inclinado.
- **Anunciar tiempo desde la última lectura:** te dice cuánto tiempo hace que se detectó el código.



Opciones de lectura

Visión 360°

Aquí configuras cómo funciona el modo Visión 360° de NaviLens. Hay varios apartados:

Imán

Si Imán está activado, la app pasa automáticamente al modo Visión 360° en cuanto detecta un código configurado como imán. Si está desactivado, solo pasa al modo 360° si lo haces tú.

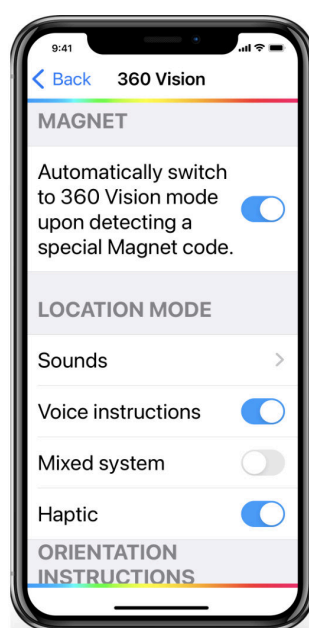
Modo de localización

- **Sonidos:** unos sonidos tridimensionales y panorámicos te indican dónde está el código: si está centrado o hacia qué lado queda.
- **Instrucciones de voz:** unas instrucciones habladas te indican dónde está el código.
- **Háptico:** el móvil vibra cuando detecta el código, para que notes cuándo lo tienes a la vista.

Puedes combinar las tres opciones.

Instrucciones de orientación

- **Indicaciones horarias:** te indica dónde está el código con las posiciones de las agujas del reloj («a tus dos en punto», «a tus nueve en punto»). Solo en rutas.
- **Instrucciones simplificadas:** te indica dónde está el código con indicaciones sencillas («a tu izquierda», «a tu derecha»).



Visión 360°

Algoritmo de sonido 3D

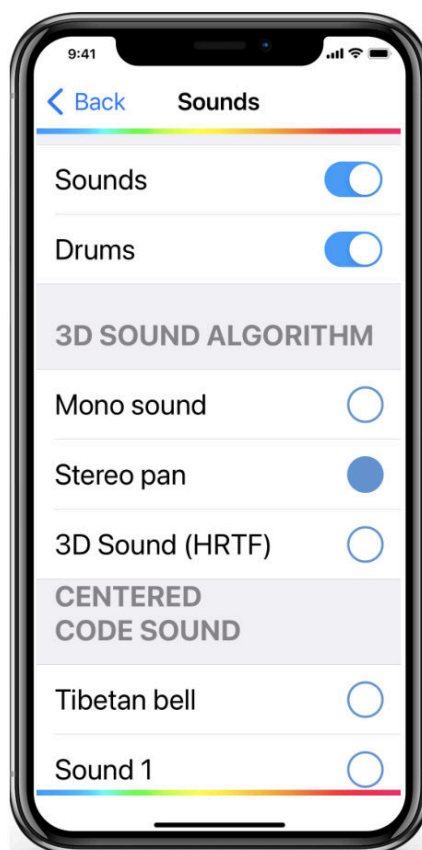
Si usas sonidos para localizar los códigos, elige cómo quieres oír el sonido 3D:

- **Sonido mono:** un solo canal de sonido.
- **Panorámica estéreo:** dos canales de sonido.
- **Sonido 3D (HRTF):** audio 3D posicional.

Sonido de código centrado

Si usas sonidos para localizar los códigos, elige el sonido que te avisa de que el código está centrado. Hay cuatro opciones:

- **Campana tibetana:** el sonido de una campana.
- **Sonido 1:** un sonido de sonar.
- **Sonido 2:** un sonido de sonar.
- **Sonido 3:** un sonido de sonar.



Sonidos

Guiado con la Visión 360° de NaviLens

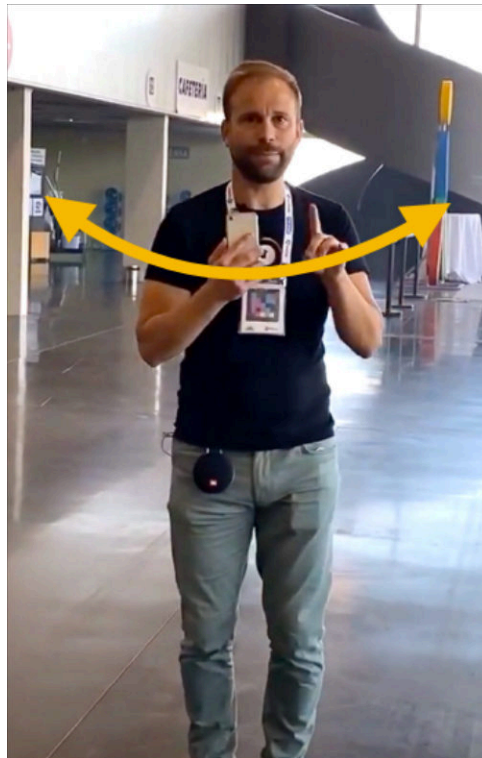
Grabar una nueva ruta

- Empieza apuntando con el móvil a un código NaviLens para usar la función «Grabar una nueva ruta». Así el sistema se prepara para reconocer y grabar una ruta nueva.
- Toca el botón para confirmar que quieres empezar a grabar. Al hacerlo, acerca el móvil al código NaviLens, para que el código se escanee bien y se reconozca como punto de partida de tu ruta.
- Ten en cuenta que quien quiera reproducir y seguir la ruta grabada tiene que estar físicamente cerca de este punto de partida. Estar cerca hace que el guiado sea preciso y que la ruta sea más fácil de seguir después.



Buenas prácticas para grabar una ruta de NaviLens 360°

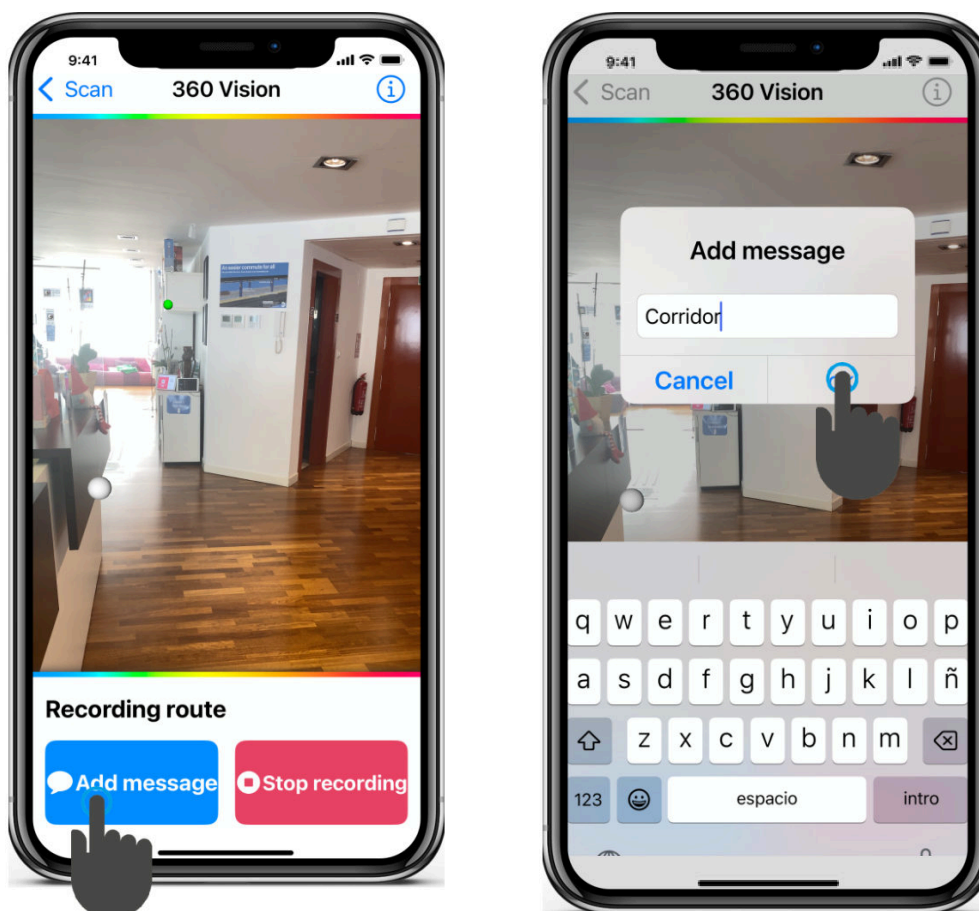
- Sujeta el móvil cerca del pecho, con la cámara mirando hacia fuera. Así la cámara capta una imagen estable y completa de tu entorno mientras te mueves.
- Recorre la ruta a un ritmo moderado. No te apresures, para que la cámara capte todos los detalles que necesita; ir demasiado despacio también puede hacer que la grabación sea irregular.
- Mientras caminas, intenta captar con la cámara los detalles de tu entorno. Barre con el móvil 180 grados para cubrir toda la zona que te rodea. Así se graba una imagen completa y detallada de la ruta.
- Cuantas más referencias visuales captas, mejor será la ruta grabada. Fíjate en puntos de referencia, carteles y otros detalles que ayuden a orientarse después.



Graba la ruta hasta el destino y detén la grabación

Empieza a grabar y camina hacia tu destino, asegurándote de que la cámara capta todos los detalles importantes del camino. Cuando llegues al destino, toca «Detener grabación» para terminar.

Puedes añadir mensajes mientras grabas. Cuando alguien siga la ruta que has grabado, cada mensaje se reproducirá automáticamente al llegar a ese punto.



Ponle nombre a la ruta

Al terminar de grabar, la app te pide que le pongas un nombre a la ruta. Este paso es importante: con ese nombre identificarás y elegirás la ruta más adelante.

Escribe un nombre claro y descriptivo para la ruta.

Cuando la ruta tenga nombre, si vuelves a escanear el mismo código NaviLens verás que hay rutas disponibles. Toca el botón que hemos mencionado antes para ver la ruta que acabas de nombrar.

Al elegir esta ruta, empieza el guiado y te lleva hasta el destino en el que detuviste la grabación. Así es fácil desplazarte con la ruta grabada.



Reproducir una ruta

1. **Apunta a un código NaviLens con rutas grabadas y elige la ruta.** Si solo hay una ruta, toca «Iniciar ruta: [nombre]». Si hay más de una, toca «Mostrar rutas» y elige la que quieras.
2. **Descarga la ruta y sigue las instrucciones.** Espera a que se descargue la ruta. Cuando esté lista, sigue los pasos que te da la app: vuelve a apuntar al código NaviLens y sigue las instrucciones de voz. NaviLens te guiará hasta el punto donde se grabó la ruta para que puedas empezar.



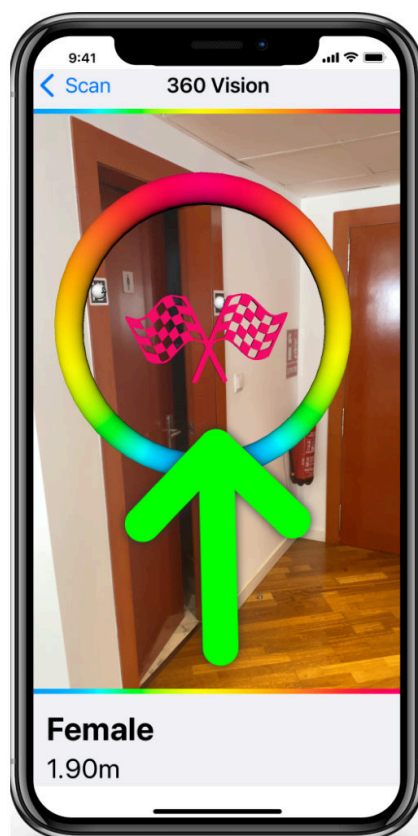
3. **Reconocimiento del entorno y precisión de la ruta. Flecha amarilla:** si NaviLens 360° no reconoce el entorno, se basa solo en los sensores del móvil, por lo que puede ser menos preciso. **Flecha verde:** si reconoce el entorno, NaviLens 360° usa tanto los sensores como lo que ve la cámara, así que la ruta es muy precisa.



4. Mientras sigues la ruta, verás los puntos en los que se añadieron mensajes. Al llegar a cada uno, se reproduce el mensaje que se grabó al crear la ruta.



5. **Señales sonoras.** Unos tambores te ayudan a seguir la ruta y una campana te indica dónde está el siguiente punto.
6. **Llegada al destino.** ¡Enhorabuena, has llegado a tu destino!



! Actions and sounds along the route:

NaviLens settings: 360 Vision



Orientation sounds

- **Sounds.** Constant 3D drums to help orientation.
- **Voice instructions.** Right, left indications when next point missed
- **Haptic.** Haptic vibration when next point focused.
- **Clockwise indications.** Next point orientation with clockwise references.
- **Simplified indications.** Next point orientation with left or right references.

(Click to listen and example)



Shake the phone to next step and route information

(Orientation, next checkpoint distance, distance to destination)

"At your eleven, two meter away, 23.5 meters to destination"

Eliminar una ruta

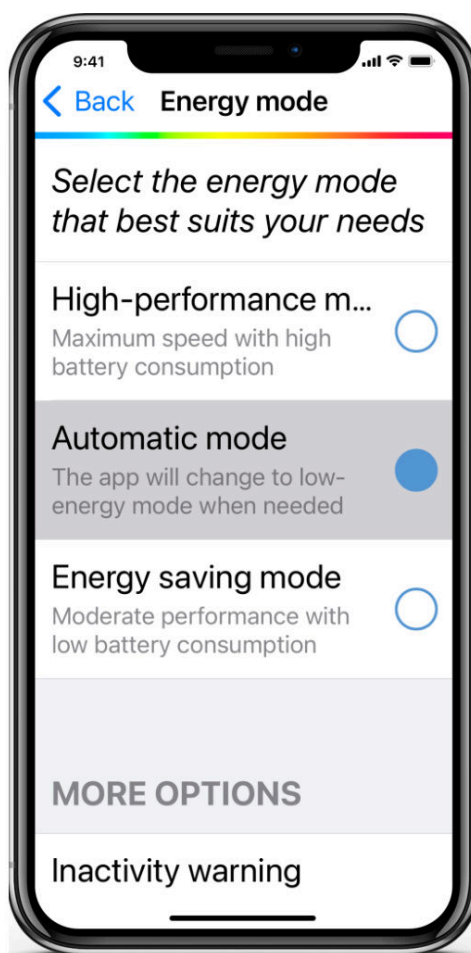
Solo quien creó la ruta puede eliminarla.

- **Si solo hay una ruta:** toca la ruta y confirma con «Eliminar ruta».
- **Si hay varias rutas:** toca «Mostrar rutas», elige la ruta y confirma con «Eliminar ruta».

Modo de energía

Configura cómo gestiona la app el consumo de energía. Puedes elegir entre estas opciones:

- **Modo de alto rendimiento:** máximo rendimiento, con un consumo de energía mayor.
- **Modo automático:** la app pasa al ahorro de energía cuando lo necesita.
- **Modo de ahorro de energía:** rendimiento moderado con un consumo de energía bajo.
- **Aviso de inactividad:** el escaneo se detiene cuando lleva un rato sin detectar códigos NaviLens.

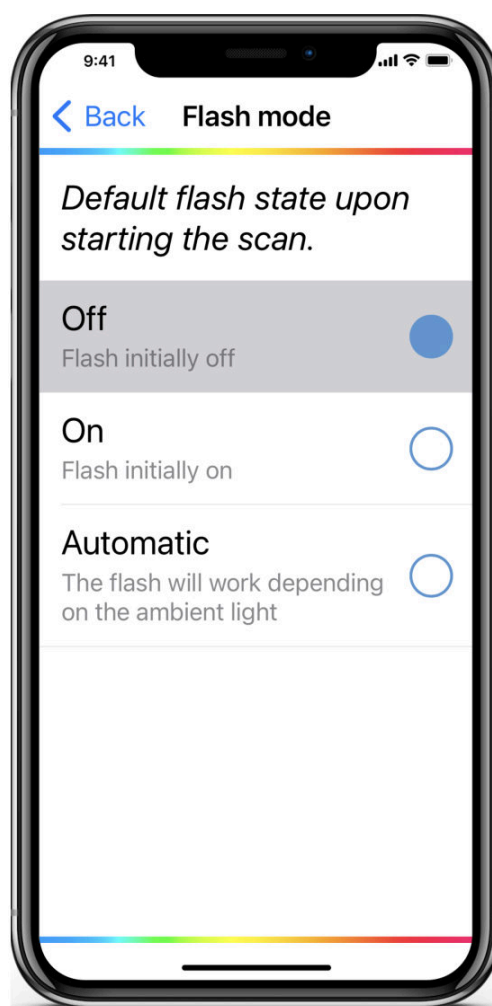


Modo de energía

Modo de flash

Gestiona el flash. Puedes elegir entre:

- **Apagado:** el flash está apagado.
- **Encendido:** el flash se queda encendido.
- **Automático:** el flash se enciende solo cuando hay poca luz.

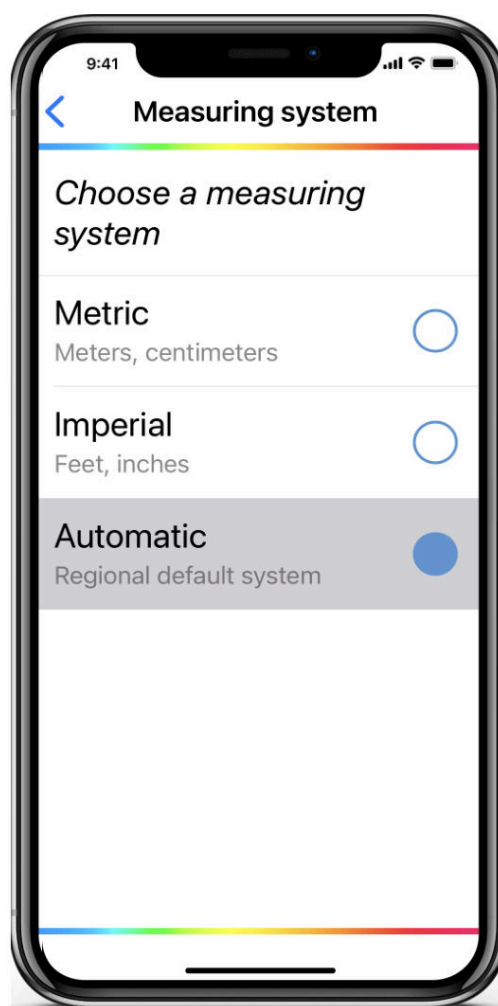


Modo de flash

Sistema de medida

Elige cómo te dice la app la distancia hasta un código:

- **Métrico:** las distancias se indican siempre en metros o centímetros.
- **Imperial:** las distancias se indican siempre en pies o pulgadas.
- **Automático:** la unidad depende de la región configurada en tu móvil.



Sistema de medida

Manos libres

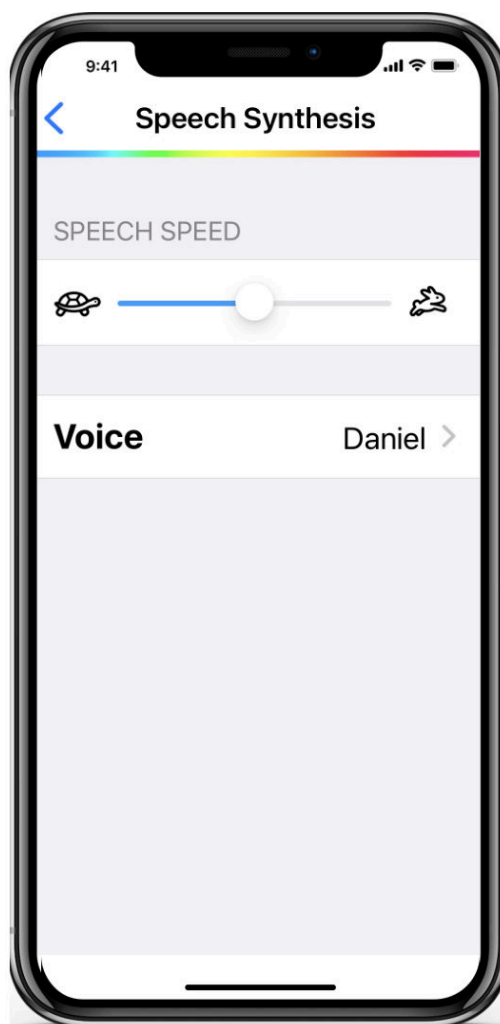
Elige si la pantalla se apaga cuando el sensor de proximidad frontal detecta algo cerca o si se queda siempre encendida.



Manos libres

Síntesis de voz

Ajusta la velocidad a la que habla la app. Esta velocidad solo se aplica cuando el lector de pantalla está desactivado.



Síntesis de voz

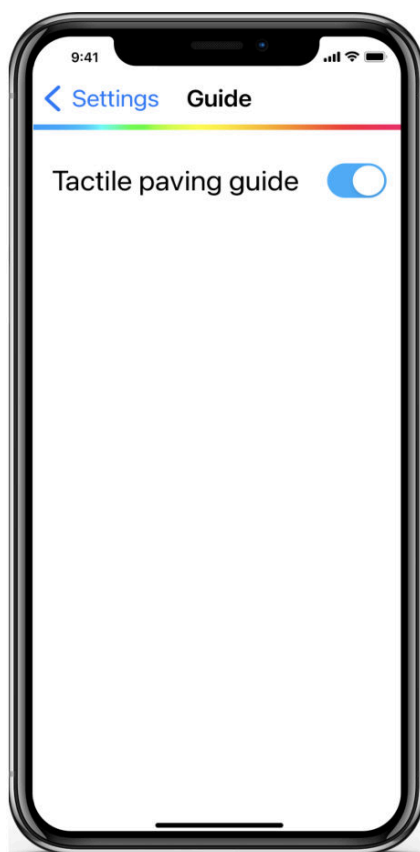
Guía de encaminamiento podotáctil

En los ajustes de NaviLens puedes activar o desactivar el guiado por el encaminamiento podotáctil en los cruces de las rutas.

El encaminamiento podotáctil usa líneas en relieve en el suelo que las personas ciegas o con baja visión pueden seguir por un recorrido definido y seguro.

Si esta opción está activada, NaviLens usa los códigos del encaminamiento podotáctil de los cruces para darte indicaciones adicionales mientras te desplazas.

Es especialmente útil para orientarte mejor y con más precisión en zonas con mucho tránsito de peatones.

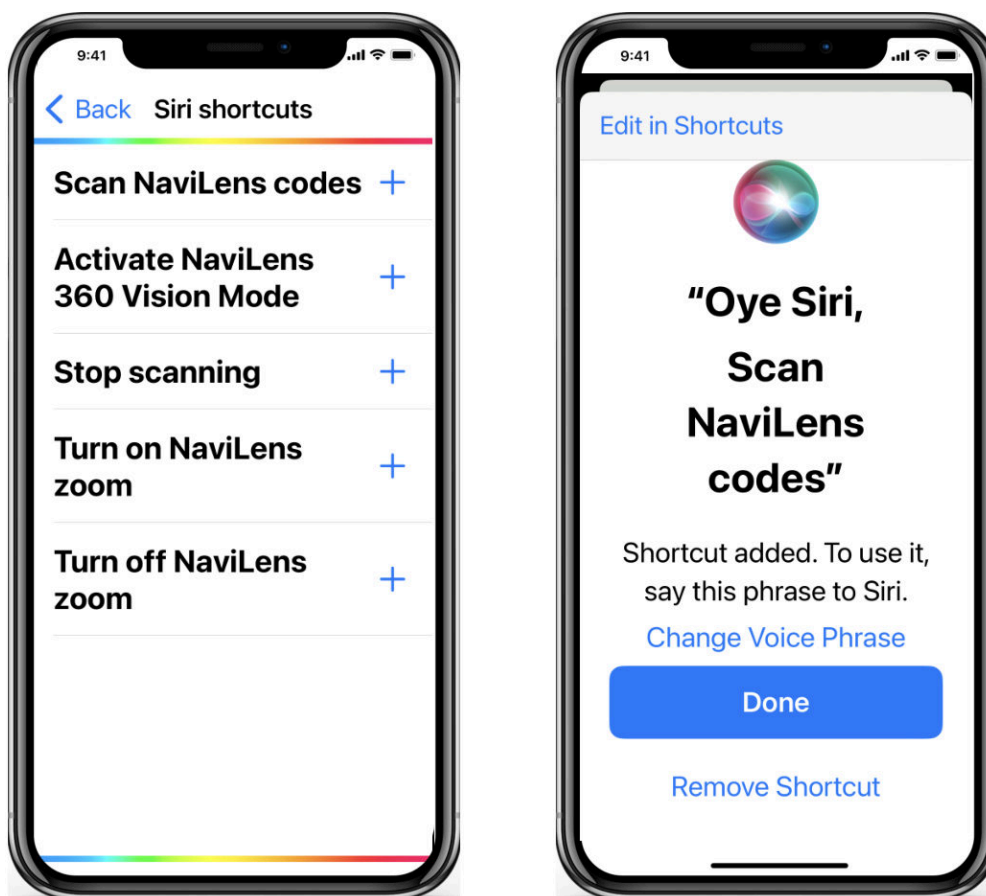


Guía de encaminamiento podotáctil

Atajos de Siri (solo iPhone)

Los Atajos de Siri de NaviLens para iPhone te permiten llegar rápidamente a las funciones de NaviLens.

Con los Atajos de Siri puedes crear tus propios comandos y lanzarlos con la voz o desde la pantalla de inicio.

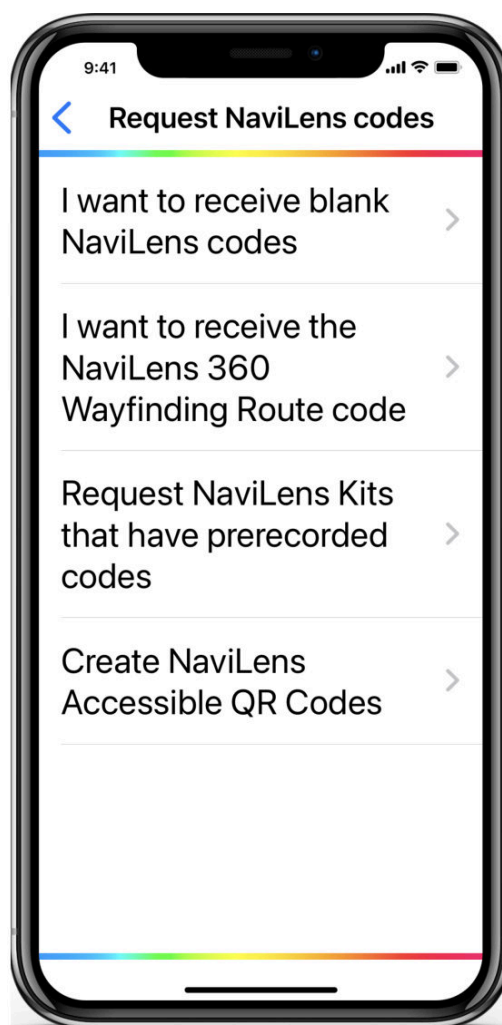


Atajos de Siri

Solicitar códigos NaviLens

Aquí puedes pedirnos que te enviemos un paquete de códigos, totalmente gratis, para etiquetar las cosas que usas a diario.

Son códigos en blanco: tú añades desde la app la información que quieras, para tu uso personal.



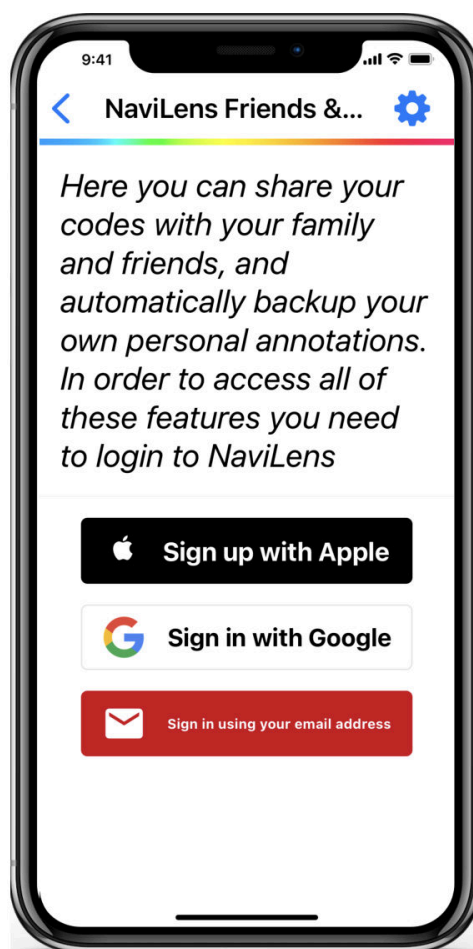
Solicitar códigos NaviLens

NaviLens Friends & Family

NaviLens Friends & Family te permite compartir tus anotaciones personales con otras personas usuarias, para colaborar y compartir información fácilmente.

NaviLens Friends & Family también guarda todas tus anotaciones personales en la nube, así tienes una copia de seguridad y puedes verlas en cualquier dispositivo en el que inicies sesión.

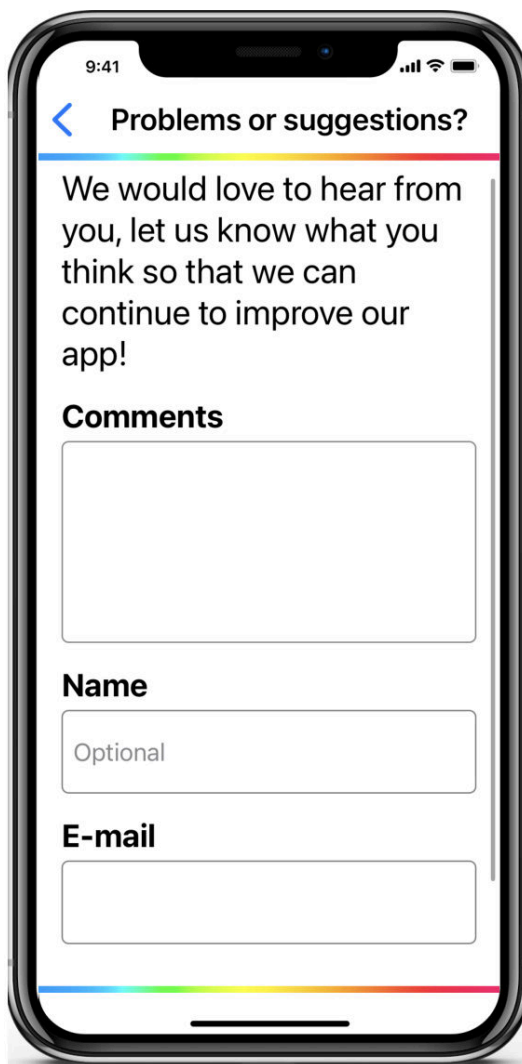
Esta función facilita que las personas usuarias de NaviLens colaboren y compartan lo que saben.



NaviLens Friends & Family

¿Problemas o sugerencias?

Si tienes un problema que quieras contarnos o una sugerencia, esta opción abre un formulario de contacto para que nos envíes tus comentarios.

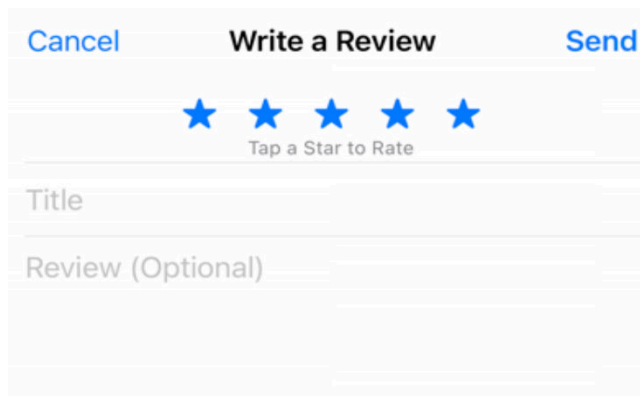


The image shows a smartphone screen with the title "Problems or suggestions?". Below the title is a message: "We would love to hear from you, let us know what you think so that we can continue to improve our app!". There is a large text input field labeled "Comments". Below this are two more input fields: "Name" with the placeholder text "Optional", and "E-mail". The screen has a rainbow-colored bar at the top and bottom.

¿Problemas o sugerencias?

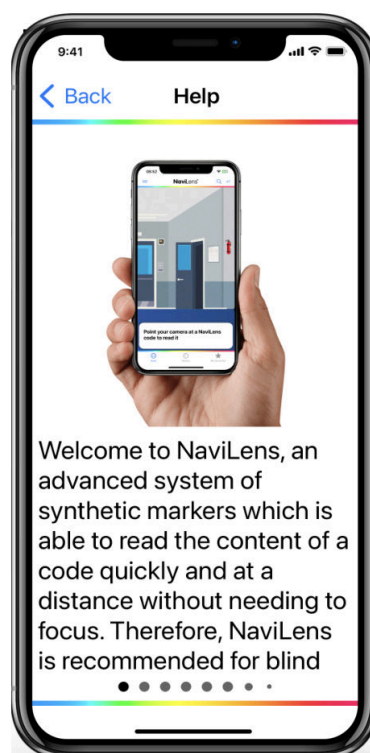
¿Te gusta NaviLens?

Esta opción te lleva a la tienda de aplicaciones, donde puedes escribir una reseña de NaviLens.



Ayuda

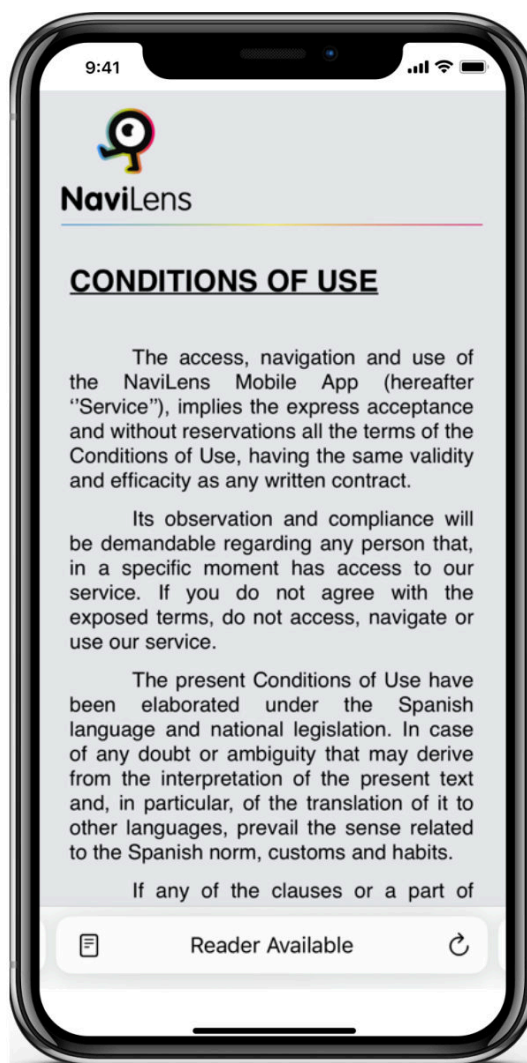
Aquí encontrarás un breve tutorial que explica cómo funciona la app, para que te hagas una idea rápida de cómo usarla.



Ayuda

Términos y condiciones

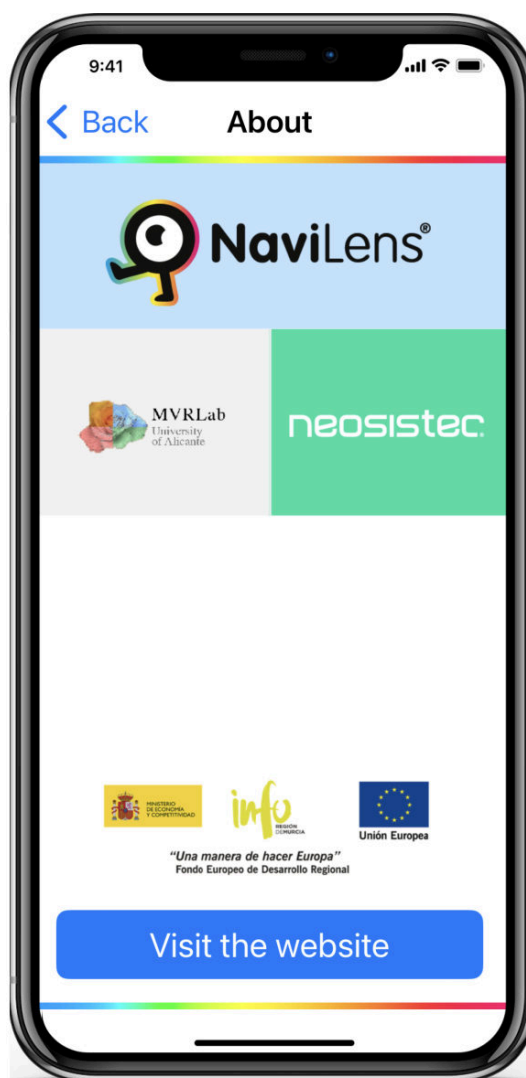
Aquí puedes leer los términos y condiciones de uso de la app, que debes aceptar la primera vez que la usas.



Condiciones de uso

Acerca de

Esta opción muestra información sobre NaviLens y el equipo que la desarrolla.



Acerca de



Códigos de uso personal

NaviLens tiene varias funciones prácticas, entre ellas los códigos domésticos o personales, que te ayudan a encontrar cosas en casa o en el trabajo.

Estos códigos en blanco se pueden personalizar desde la app con la información que quieras. Para conseguir un paquete gratuito de códigos de colores, ve a «Solicitar códigos NaviLens» en el menú principal e indica tu nombre y tu correo electrónico.

Una vez impresos, puedes pegar los códigos en todo tipo de objetos. Para añadir información a un código: escanéalo, selecciónalo en la pantalla, toca «Anotación personal» y escribe el texto que quieras. Después, confirma y cierra el código.

También puedes añadir información a un código con la opción «Anotación» de la lista de códigos.

Compartir anotaciones con NaviLens Friends & Family

NaviLens Friends & Family permite a las personas usuarias de NaviLens compartir con otras personas las anotaciones de sus códigos personales y tener una copia de seguridad de todas ellas en la nube.

Para usar NaviLens Friends & Family, ve al menú de ajustes y selecciona la opción. Inicia sesión con tu correo electrónico, o con tu cuenta de Google o tu Apple ID en iPhone, para compartir tus códigos con otras personas usuarias.

Una vez iniciada la sesión, puedes ver tus anotaciones compartidas, las personas a las que sigues y tus seguidores. Puedes tener hasta 5 seguidores y seguir a un máximo de 5 personas.

Para compartir tus anotaciones, pulsa «Compartir mis anotaciones» y enseña el código NaviLens especial que aparece en tu pantalla a la persona con la que quieres compartirlas. Esa persona completa el proceso escaneando ese código con la app NaviLens de su móvil.



Puedes gestionar tus seguidores y las personas a las que sigues desde la pantalla de NaviLens Friends & Family. Para quitar un seguidor, desliza el dedo hacia la izquierda sobre él y toca «Eliminar». Para dejar de seguir a alguien, desliza hacia la izquierda y selecciona «Eliminar».

También puedes ir directamente a tus anotaciones personales en el apartado «Mis anotaciones», donde puedes verlas y editarlas.

NaviLens Friends & Family también tiene ajustes para adaptar su funcionamiento: puedes elegir mostrar solo tus propias anotaciones, dar prioridad a las tuyas sobre las de las personas a las que sigues y ocultar la fecha de la última actualización de tus anotaciones.

Si quieres dejar de usar NaviLens Friends & Family, cierra la sesión desde la pantalla principal. Puedes conservar una copia de tus anotaciones en el móvil o eliminarlas por completo. Al cerrar la sesión, pierdes el acceso a las funciones de NaviLens Friends & Family y a las anotaciones compartidas.

Cuando vuelvas a iniciar sesión, tus anotaciones personales se sincronizarán con la nube y conservarán tus últimos cambios.

¿Necesitas más ayuda?

Mira los vídeos tutoriales paso a paso en navilens.com/recursos/tutoriales o escríbenos a hello@navilens.com.